

December 7, 2020

Patrick E. Fuller Assembly Chief Clerk 17 West Main Street, Room 401 Madison, WI 53703

Dear Mr. Fuller:

In accordance with Wis. Stat. § 115.996, the Department of Public Instruction submits this report relating to the status of bilingual-bicultural education programs. The report provides data for the time period July 1, 2019 through June 30, 2020.

This report presents details on the state's administration and funding of bilingual education in Wisconsin, including the following:

- the number of pupils served in bilingual-bicultural education programs for each language group by school district;
- the cost of the program per pupil for each school district; and
- the number of pupils in each school district and language group who, as a result of participation in a bilingual-bicultural education program, improved their English language ability and no longer need program services.

If you have questions, please contact Grant Huber, Legislative Liaison, at grant.huber@dpi.wi.gov or (608) 267-2003.

Sincerely,

Jennifer Kammerud Senior Policy Advisor

7h Kal

JK:mv Enclosure



Report on the Status of Bilingual-Bicultural Education Programs in Wisconsin

December, 2020

Wisconsin Department of Public Instruction Carolyn Stanford Taylor, State Superintendent

Report on the Status of Bilingual-Bicultural Education Programs in Wisconsin, Chapter 115, Subchapter VII, § 115.996, Wis. Stats.

Prepared by the Bilingual/EL Education Program Department of Public Instruction



Wisconsin Department of Public Instruction
Carolyn Stanford Taylor, State Superintendent
Madison, Wisconsin

This report is available from:

Teaching and Learning Team
Wisconsin Department of Public Instruction
125 South Webster Street
PO Box 7841
Madison, WI 53707-7841
(608) 264-9545
http://dpi.wi.gov/english-learners

DECEMBER 2020 Wisconsin Department of Public Instruction

The Wisconsin Department of Public Instruction does not discriminate on the basis of sex, race, color, religion, creed, age, national origin, ancestry, pregnancy, marital status or parental status, sexual orientation, or disability.

Report on the Status of Bilingual-Bicultural Education Programs in Wisconsin

Background

Under Section 115.996, Wisconsin Statutes, the state superintendent is required to report to the legislature on the status of bilingual-bicultural education programs funded under this authority. This report provides the specific information required by law for the 2019-20 school year (paid during FY 2021).

Wisconsin school district personnel view Chapter 115, Subchapter VII, Wisconsin Statutes, as vital. It provides partial yet critical funding for student populations whose language education needs must be served.

Languages and Program Locations

In the 2019-20 school year, there were 361 public school districts in Wisconsin that had English learners, totalling 51,706 English learners. Fifty-three school districts applied to receive state bilingual-bicultural categorical aid. This equates to 29,321 English learners, or 56.7 percent of all English learners in the state, being served in districts that were partially reimbursed by the state. Twelve languages are supported by the state bilingual-bicultural aid program: Arabic, Burmese, Chinese, Hmong, Karen languages, Korean, Mandingo, Nepali, Somali, Spanish, Swahili, and Telugu.

The number of English learners used in this report is drawn from WISEdata and the ACCESS for ELLs assessment, which is the state's annual English language proficiency assessment that meets criteria under the Elementary and Secondary Education Act (ESEA). It should be noted this report will use the term English learner (EL) rather than Limited English Proficient student, which follows the precedent set by the reauthorization of ESEA, as amended by the Every Student Succeeds Act, in using this terminology. The table below includes information on the number of EL students identified, the number of EL students served in state-reimbursed programs, and the number of state-reimbursed programs serving EL students.

2019-20: Languages and Program Locations	
Number of EL students	51,706
identified	
Number of EL students served	29,321
in state-reimbursed programs	
Number of state-reimbursed	51
programs	

Abbotsford, Appleton, Baraboo, Barron, Beloit, Clinton, DC
Everest, Darlington, Delavan-Darien, Eau Claire, Edgerton,
Elk Mound, Elkhorn, Fond du Lac, Franklin, Green Bay,
Holmen, Howard-Suamico, Janesville, Kenosha, Kewaunee,
LaCrosse, Lake Geneva J1, Lake Geneva-Genoa City UHS,
Luxemburg-Casco, Madison, Manitowoc, Marshall, Menasha,
Menomonie, Middleton-Cross Plains, Milwaukee, New
London, Onalaska, Oregon, Oshkosh, Racine, Reedsburg, Rice
Lake, Sauk Prairie, Sheboygan, Shorewood, Stevens Point,
Verona, Walworth J1, Waterloo, Waukesha, Wausau,
Whitewater, Wisconsin Dells, and Wisconsin Rapids

Program Costs for Categorically Aided District Programs

Originally, the appropriation from the state legislature was divided evenly among districts so that each received the same percentage of reimbursement for its approved expenditures. In 1999, Wisconsin Act 9 (the biennial budget) set aside \$250,000 from the bilingual-bicultural appropriation. This set-aside was to be divided proportionally among school districts whose enrollments in the previous school year were at least 15 percent English learners and participated in the bilingual-bicultural aid program. The remainder of the appropriation was divided evenly among all the districts according to their approved total budgets. The same formula continues through the current fiscal year. Ten districts were eligible for this set-aside for 2019-20: Abbotsford, Beloit, Darlington, Delavan-Darien, Green Bay, Madison Metropolitan, Menasha, Sheboygan, Walworth, and Waterloo.

Program costs vary from district to district due to several factors, including, but not limited to, the following:

- Number of students served:
- Base cost for a language program;
- Variety of languages spoken by students and families in a district;
- English-language proficiency level of students and range of proficiency levels among students in a classroom or in a school;
- Amount of previous schooling of English learners;
- Staff/student ratio;
- Amount of instructional contact time:
- Instructional resources provided (e.g., texts, equipment, technology, native language materials/assessments);
- Type of program, such as in-class vs. pull-out programs, or self-contained (e.g., two-way dual language); and
- Outreach and services to EL students and families, immigrant children and youth, or refugee status of students and families.

A salient point is that although a school district may have English learners and a bilingual program, not all English learners in a school district are necessarily in that bilingual program model. This could be for several possible reasons: the bilingual program model may be targeted

at K-3 students; there could be a bilingual program for one language group in a district but not for other languages; or if an EL is older, the student's schedule (in middle or high school) can be prohibitive to providing bilingual support at the cost of providing content instruction. The following data tables demonstrate the costs for educating ELs in bilingual programs and the current reimbursement rates FY 21.

2019-20 Program Costs for Categorically	Aided District Programs	
Average approved cost/EL student	\$3,591	
Average state reimbursement/EL student		\$293
Number of state-reimbursed programs		51
Percentage of Reimbursement to Catego	rically Aided District Programs Paid in FY	2 0
Percent of reimbursement to all aided districts except those receiving set-aside	Formula = <u>\$8,589,800 - 250,000</u> 105,319,918	7.91854%
Districts receiving set-aside (EL enrollments of at least 15% of their student enrollment receive a percentage of the set-aside of \$250,000)	Abbotsford, Beloit, Darlington, Delavan- Green Bay, Madison, Menasha, Sheboyg Walworth, and Waterloo	· ·

Historical Profile: Fully English Proficient Students

The following statistics trace the history of bilingual education in Wisconsin from the last 19 years. This data includes the number of students served in programs receiving categorical aid and numbers of students from these programs who became fully English proficient during the school year. Both the total number of eligible students and the number of districts eligible for bilingual-bicultural categorical aid have grown significantly in the subsequent years. However, reimbursement is at a significantly lower percentage of approved costs.

Historical Demographic Data

School Year	Number of Districts Reporting EL Students	Number of EL Students Reported	Number of Aided Districts	Number of EL Students in Aided Programs Reclassified as Fully English Proficient	Number of Eligible EL Students Served	Number of Non- Aided Districts	"Balance" of EL Students ¹
2019-20	361	51,706	51	1,748	29,321	310	22,385
2018-19	365 ⁶	51,825	53	1,588	27,532	321	24,293
2017-18	361	52,446	53	1,308	27,961	308	24,485
2016-17	357	49,670	52	496 ²	26,721	305	22,949
2015-16	355	48,405	51	2,336	25,692	304	22,713
2014-15	356	49,309	50	2,031	24,998	306	24,311
2013-14	351	49,560	51	2,319	23,716	300	25,844
2012-13	355	50,052	52	2,910	26,426	303	23,626
2011-12	354	51,727	59	2,627	27,220	295	24,507
2010-11	352	51,944	58	1,846	28,086	294	23,858
2009-10	361	52,100	55	1,860	26,954	306	25,146
2008-09	358	51,772	56	1,401	27,663	302	24,109
2007-08	328	45,651	54	1,415	27,031	274	18,620
2006-07	289	40,752	52	644	26,331	237	14,421
2005-06	183	33,402 ⁵	51	641	25,081	132	8,321
2004-05	267	39,255	49	1,921	24,672	218	14,583
2003-04	247	35,602	49	1,443	22,311	189	13,291
2002-03	211	34,199	43	1,076	22,136	168	12,063
2001-02	199	32,588	45	1,406	22,016	154	10,572

¹ Data regarding the types of services received, if any, are not collected for "non-eligible" LEP students; most of these students are being served in second language acquisition programs.

² This number is low compared to previous years due to a new standard for exiting on the ACCESS test; more information on the <u>WIDA web</u> page.

³ Beginning with the March 2011 census, and for subsequent years through the 2014 census, different business rules were established resulting in totals that differ from previous years' data. The data in the shaded cells might differ if compared to an earlier report.

⁴ Beginning with the March 2011 census, data sources differ from previous years and numbers for PK students identified as ELL are again included. The change has caused an apparent drop in the number of ELLs, though that drop is more than likely due to the change in data sources.

⁵ This count appears low because it does not include most LEP migrant students or LEP students in PK.

⁶ This number was updated 11/18/2020 from 374 to 365.

Data Displays

Statewide data from school districts receiving categorical aid for the 2019-20 school year is presented on the following pages:

TABLE NO.	TITLE
Table 1	2019-20 Bilingual-Bicultural Education: Students Served by Language
Table 2	2019-20 Bilingual-Bicultural Education: District Costs/Reimbursement Report
Table 3	2019-20 Bilingual-Bicultural Education: Student Participation by District Language

If additional information regarding any aspect of this report is needed, please contact Grant Huber, Legislative Liaison, at (608) 267-2003.

LEP Bilingual-Bicultural End-of-Year Report for School Year: 2019-2020 WI DPI Administrator

Students Served by Language



Language Served	Grade Group PK-03	Grade Group 04-08	Grade Group 09-12	Language Total
Arabic	392	241	22	655
Burmese	112	194	151	457
Chinese	94	40	0	134
Hmong; Mong	2,921	2,439	750	6,110
Karen languages	30	31	0	61
Korean	31	20	0	51
Mandingo	10	0	21	31
Nepali	19	20	20	59
Somali	98	135	294	527
Spanish; Castilian	8,960	8,122	4,082	21,164
Swahili	0	0	52	52
Telugu	20	0	0	20
State Totals:	12,687	11,242	5,392	29,321

LEP Bilingual-Bicultural End-of-Year Report for School Year: 2019-2020 WI DPI Administrator

LEP District Costs/Reimbursement Report



District / Language	Eligible LEP Students	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs / Elig. LEP Students	Reimbursement / Elig. LEP Students
(0007) Abbotsford School District	293	388,956	35,941	1,327	123
Spanish; Castilian	293	388,956	35,941		
(0147) Appleton Area School District	818	5,279,418	418,053	6,454	511
Hmong; Mong	696	4,492,023	355,703		
Spanish; Castilian	122	787,395	62,350		
(0280) Baraboo School District	46	144,990	11,481	3,152	250
Spanish; Castilian	46	144,990	11,481		
(0308) Barron Area School District	118	530,000	41,968	4,492	356
Somali	118	530,000	41,968		
(0413) Beloit School District	1124	2,654,859	228,921	2,362	204
Spanish; Castilian	1124	2,654,859	228,921		
(1134) Clinton Community School District	103	175,758	13,917	1,706	135
Spanish; Castilian	103	175,758	13,917		
(4970) D C Everest Area School District	434	1,136,436	89,989	2,619	207
Hmong; Mong	385	1,008,129	79,829		
Spanish; Castilian	49	128,307	10,160		
(1295) Darlington Community School District	186	386,007	33,102	2,075	178
Spanish; Castilian	186	386,007	33,102		
(1380) Delavan-Darien School District	463	2,033,582	168,795	4,392	365
Spanish; Castilian	463	2,033,582	168,795		
(1554) Eau Claire Area School District	200	2,378,064	188,308	11,890	942
Hmong; Mong	189	2,247,270	177,951		
Spanish; Castilian	11	130,794	10,357		
(1568) Edgerton School District	49	73,317	5,806	1,496	118
Spanish; Castilian	49	73,317	5,806		
(1645) Elk Mound Area School District	10	83,634	6,623	8,363	662
Hmong; Mong	10	83,634	6,623		

3/2020		LEP District Costs/F	Reimbursement Report		
(1638) Elkhorn Area School District	176	436,686	34,579	2,481	196
Spanish; Castilian	176	436,686	34,579		
(1862) Fond du Lac School District	57	180,372	14,283	3,164	251
Hmong; Mong	57	180,372	14,283		
(1900) Franklin Public School District	84	123,427	9,774	1,469	116
Arabic	84	123,427	9,774		
(2289) Green Bay Area Public School District	3039	11,740,210	1,004,260	3,863	330
Hmong; Mong	293	1,131,912	96,824		
Somali	214	826,721	70,718		
Spanish; Castilian	2532	9,781,577	836,717		
(2562) Holmen School District	103	954,267	75,564	9,265	734
Hmong; Mong	103	954,267	75,564		
(2604) Howard-Suamico School District	29	158,140	12,522	5,453	432
Hmong; Mong	15	81,797	6,477		
Spanish; Castilian	14	76,343	6,045		
2695) Janesville School District	220	518,147	41,030	2,355	187
Spanish; Castilian	220	518,147	41,030		
(2793) Kenosha School District	237	847,206	67,086	3,575	283
Spanish; Castilian	237	847,206	67,086		
(2814) Kewaunee School District	43	17,668	1,399	411	33
Spanish; Castilian	43	17,668	1,399		
(2849) La Crosse School District	322	1,669,815	132,225	5,186	411
Hmong; Mong	322	1,669,815	132,225		
(2885) Lake Geneva J1 School District	183	480,294	38,032	2,625	208
Spanish; Castilian	183	480,294	38,032		
(2884) Lake Geneva-Genoa City UHS School District	42	262,432	20,781	6,248	495
Spanish; Castilian	42	262,432	20,781		
(3220) Luxemburg-Casco school District	46	350,518	27,756	7,620	603
Spanish; Castilian	46	350,518	27,756		
(3269) Madison Metropolitan school District	4516	23,455,622	1,952,516	5,194	432
Arabic	82	425,899	35,453		
Chinese	118	612,879	51,018		
Hmong; Mong	356	1,849,026	153,918		

13/2020		LEP District Costs/F	Reimbursement Report		
Korean	51	264,889	22,050		
Mandingo	31	161,011	13,403		
Nepali	59	306,440	25,509		
Spanish; Castilian	3809	19,783,538	1,646,840		
Telugu	20	103,878	8,647		
(3290) Manitowoc School District	401	1,178,271	93,302	2,938	233
Hmong; Mong	187	549,468	43,510		
Spanish; Castilian	214	628,803	49,792		
(3332) Marshall School District	127	214,805	17,009	1,691	134
Spanish; Castilian	127	214,805	17,009		
(3430) Menasha Joint School District	439	3,750,103	305,820	8,542	697
Hmong; Mong	74	632,136	51,551		
Spanish; Castilian	365	3,117,967	254,270		
(3444) Menomonie Area School District	113	359,721	28,485	3,183	252
Hmong; Mong	113	359,721	28,485		
(3549) Middleton-Cross Plains Area School District	212	872,058	69,054	4,113	326
Spanish; Castilian	212	872,058	69,054		
(3619) Milwaukee School District	7440	15,837,585	1,254,105	2,129	169
Arabic	476	1,013,265	80,236		
Burmese	457	972,820	77,033		
Hmong; Mong	886	1,886,035	149,347		
Karen languages	61	129,851	10,282		
Somali	195	415,098	32,870		
Spanish; Castilian	5313	11,309,826	895,575		
Swahili	52	110,693	8,765		
(3955) New London School District	96	319,150	25,272	3,324	263
Spanish; Castilian	96	319,150	25,272		
(4095) Onalaska School District	177	499,968	39,590	2,825	224
Hmong; Mong	177	499,968	39,590		
(4144) Oregon School District	50	168,689	13,358	3,374	267
Spanish; Castilian	50	168,689	13,358		
(4179) Oshkosh Area School District	151	679,611	53,815	4,501	356
Arabic	13	58,510	4,633		
Hmong; Mong	138	621,101	49,182		
(4620) Racine Unified School District	2085	4,409,283	349,151	2,115	167
Spanish; Castilian	2085	4,409,283	349,152		

11/13/2020

District

District

District

District

District

District

District

District

School District

(5271) Sheboygan Area

Public School District

(6118) Waterloo School

School District

Spanish; Castilian (6678) Wisconsin Dells School 23 3,818 302 87,807 6,953 **District** Spanish; Castilian 23 87,807 6,953 (6685) Wisconsin Rapids 101 4,931 390 498,060 39,439 **School District** Hmong; Mong 91 448,747 35,534 Spanish; Castilian 10 49,313 3,905 State Total: Districts = 51 29311 105,319,918 8,589,798 3,593 293 *The total of the amounts displayed for each language under Wages and Other Approved Costs and Reimbursement https://apps5.dpi.wi.gov/LEP EOY/admin/CostReimb Rpt.asp

may not equal the total **Wages and Other Approved Costs** and **Reimbursement** amount for each district because of rounding.

Note:

Districts that received a percentage of the \$250,000 due to English learner enrollments of 15% or more are as follows: (Payment Based on Expenses + \$250,000 Allocation = Total Reimbursement) 1) Abbotsford: \$30,800 + \$5,141 = \$35,941 2) Beloit: \$210,226 + \$18,695 = \$228,921 3) Darlington: \$30,566 + \$2,536 = \$33,102 4) Delavan-Darien: \$161,030 + \$7,765 = \$168,795 5) Green Bay: \$929,653 + \$74,607 = \$1,004,260 6) Madison: \$1,857,343 +\$95,173 = \$1,952,516 7) Menasha: \$296,953 + \$8,867 = \$305,820 8) Sheboygan: \$335,798 + \$33,193 = \$368,991 9) Walworth: \$3,953 + \$1,522 = \$5,475 10) Waterloo: \$15,877 + \$2,501 = \$18,378

LEP Bilingual-Bicultural End-of-Year Report for School Year: 2019-2020 WI DPI Administrator

Student Participation by District by Language



District	Language	Grade Range	Eligible LEP Students	Reclassified English Proficient
(0007) Abbotsford	School District			
	Spanish; Castilian	PK - 12	293	13
(0147) Appleton A	rea School District			
	Hmong; Mong	KG - 12	696	86
	Spanish; Castilian	KG - 6	122	10
(0280) Baraboo Sc	hool District			
	Spanish; Castilian	KG - 8	46	4
(0308) Barron Area	a School District			
,	Somali	PK - 12	118	0
(0413) Beloit Scho	ol District			
	Spanish; Castilian	KG - 12	1124	49
(1134) Clinton Con	nmunity School District			
,	Spanish; Castilian	PK - 12	103	9
(4970) D C Everest	t Area School District			
,	Hmong; Mong	KG - 12	385	29
	Spanish; Castilian	KG - 8	49	4
(1295) Darlington	Community School District			
	Spanish; Castilian	PK - 12	186	3
(1380) Delavan-Da	rien School District			
,	Spanish; Castilian	PK - 12	463	8
(1554) Eau Claire	Area School District			
	Hmong; Mong	KG - 12	189	14
	Spanish; Castilian	KG - 3	11	0
(1568) Edgerton So	chool District			
	Spanish; Castilian	KG - 8	49	7
(1645) Elk Mound A	Area School District			
	Hmong; Mong	PK - 3	10	0
(1638) Elkhorn Are	ea School District			
	Spanish; Castilian	KG - 12	176	14
(1862) Fond du La	c School District			
	Hmong; Mong	KG - 8	57	2
(1900) Franklin Pu	blic School District			
	Arabic	KG - 12	84	10
(2289) Green Bay A	Area Public School District			
	Hmong; Mong	PK - 12	293	9
	3. 3			

LEP EC	OY Participation by Distr	rict by Language	
Somali	PK - 12	214	5
Spanish; Castilian	PK - 12	2532	103
(2562) Holmen School District			
Hmong; Mong	KG - 12	103	13
(2604) Howard-Suamico School District			
Hmong; Mong	KG - 3	15	0
Spanish; Castilian	KG - 3	14	0
(2695) Janesville School District			
Spanish; Castilian	KG - 12	220	23
(2793) Kenosha School District			
Spanish; Castilian	KG - 8	237	28
(2814) Kewaunee School District			
Spanish; Castilian	KG - 8	43	9
(2849) La Crosse School District			
Hmong; Mong	PK - 12	322	17
(2885) Lake Geneva J1 School District			
Spanish; Castilian	KG - 8	183	44
(2884) Lake Geneva-Genoa City UHS School Di			
Spanish; Castilian	9 - 12	42	10
(3220) Luxemburg-Casco School District			
Spanish; Castilian	PK - 8	46	4
(3269) Madison Metropolitan School District			
Arabic	PK - 5	82	3
Chinese	PK - 8	118	13
Hmong; Mong	PK - 12	356	15
Korean	PK - 8	51	11
Mandingo	KG - 12	31	0
Nepali	PK - 12	59	0
Spanish; Castilian	PK - 12	3809	198
Telugu	PK - 3	20	0
(3290) Manitowoc School District			
Hmong; Mong	KG - 12	187	13
Spanish; Castilian	KG - 12	214	7
(3332) Marshall School District			
Spanish; Castilian	PK - 12	127	22
(3430) Menasha Joint School District			
Hmong; Mong	KG - 8	74	9
Spanish; Castilian	PK - 12	365	49
(3444) Menomonie Area School District			
Hmong; Mong	PK - 12	113	9
(3549) Middleton-Cross Plains Area School Dis			
Spanish; Castilian	KG - 12	212	19
Sparion, Casallan		<u></u>	10

(3619) Milwaukee School District			
Arabic	KG - 8	476	8
Burmese	KG - 12	457	17
Hmong; Mong	KG - 8	886	47
Karen languages	KG - 8	61	0
Somali	9 - 12	195	2
Spanish; Castilian	PK - 12	5313	173
Swahili	9 - 12	52	0
(3955) New London School District			
Spanish; Castilian	KG - 12	96	6
(4095) Onalaska School District			
Hmong; Mong	KG - 12	177	17
(4144) Oregon School District			
Spanish; Castilian	KG - 8	50	10
(4179) Oshkosh Area School District			
Arabic	KG - 3	13	0
Hmong; Mong	KG - 12	138	6
(4620) Racine Unified School District			
Spanish; Castilian	PK - 12	2085	103
(4753) Reedsburg School District			
Spanish; Castilian	PK - 2	28	2
(4802) Rice Lake Area School District			
Spanish; Castilian	KG - 8	30	0
(5100) Sauk Prairie School District			-
Spanish; Castilian	PK - 12	156	3
(5271) Sheboygan Area School District			
Hmong; Mong	PK - 12	951	65
Spanish; Castilian	PK - 12	722	57
(5355) Shorewood School District		122	
Chinese	PK - 3	16	1
(5607) Stevens Point Area Public School District		10	<u>'</u>
Hmong; Mong	KG - 12	201	20
(5901) Verona Area School District	10 - 12	201	20
Spanish; Castilian	KG - 8	585	42
· ·	NG - 0	303	42
(6022) Walworth J1 School District	PK - KG	15	0
Spanish; Castilian	PR - NG	15	0
(6118) Waterloo School District	DIZ 40	404	40
Spanish; Castilian	PK - 12	161	18
(6174) Waukesha School District	DI 40	000	407
Spanish; Castilian	PK - 12	906	107
(6223) Wausau School District			
Hmong; Mong	PK - 12	866	108

	Spanish; Castilian	KG - 3	13	2
(6461) WI	nitewater Unified School District			
	Spanish; Castilian	PK - 12	305	29
(6678) W i	sconsin Dells School District			
	Spanish; Castilian	KG - 3	23	1
(6685) W i	sconsin Rapids School District			
	Hmong; Mong	KG - 8	91	9
	Spanish; Castilian	KG - 3	10	0
Totals:	Districts = 51		29321	1748